



ARBOUR & LAPERLE, imprimeurs-relieurs, 421 rue St-Paul.

# CASTLE & FILS

20 RUE UNIVERSITE, Montréal.

Vitraux D'art

POUR EGLISES

*Cloches d'Eglises*

AGENTS POUR LA MAISON

**E. Champigneulle & Cie**

BAR-LE-DUC

*France.*



APPROUVEE PAR SA SAINTETE N. S. P. LE PAPE PIE IX

*Bref du 5 Mai 1865*

**STATUES, CHEMINS DE CROIX**

**ET VITRAUX D'ART**

**Envoi sur demande de Croquis et Devis.**



## **ANCHOR WEAKNESS CURE**

LIQUOR PHOSPHATICA "ANCHOR"

Est le REMEDE TONIQUE par excellence

Pour le renouvellement du sang et des tissus.

### **INESTIMABLE**

Dans tous les cas de Dyspepsie, embarras  
du foie, maladies des nerfs, épuisement nerveux, maladies du  
sang, Anémie, Chlorose,  
Débilité générale et  
la Consommation.

Québec, 11 novembre 1893.

Nous nous sommes servis du remède *Anchor Weakness Cure* depuis plusieurs mois dans notre communauté (maison de St-Roch) et nous avons été très satisfaites des résultats obtenus dans les différentes maladies pour lesquelles nous l'avons employé, savoir : Dyspepsie, faiblesse des poumons, épuisement, débilité, etc. Nous considérons que ce puissant "Tonique" est appelé à rendre les plus grands services dans les communautés, ainsi qu'à tous ceux qui sont obligés de se livrer au travail pénible de l'enseignement. C'est un remède qui est supporté par les estomacs les plus faibles.

SOEURS DE LA CONGREGATION NOTRE-DAME, St-Roch de Québec.

En vente partout ou s'adresser à la

**ANCHOR MEDICINE CO.**  
Québec et à la succursale à Montréal. **No 1626 NOTRE-DAME**

# AUX MESSIEURS DU CLERGE

## VINS DE MESSE

Nous apportons une attention toute particulière à l'importation directe, de Sicile et d'Espagne, de nos vins de messe. Les certificats authentiques que nous tenons et qui sont approuvés par Sa Grâce Monseigneur l'archevêque de Montréal, sont une garantie incontestable de leur pureté. Nous tenons aussi l'huile d'olive pour lampe de sanctuaire ainsi que cierges approuvés.

**HUDON HEBERT & CIE**

Importateurs de vins et liqueurs en gros. 304, rue St-Paul, MONTREAL.

# B. E. MCGALE

## PHARMACIEN

2123 Rue Notre - Dame 2123  
MONTREAL.

Le dimanche :

De 1 heure à 2 heures P. M.

" 5 " à 6 " "

" 8.30 à 9.30 "

## VIGNOBLES CANADIENS

Comte d'Essex Ont.

**ERNEST GIRARDOT & CIE.,** Propriétaires.

Vin de Messe approuvé par Son Eminence le Cardinal Taschereau par Mgr Fabre et les autres évêques du Canada, employé dans presque tous les Evêchés de la puissance et aussi dans presque tous les collèges de la Province de Québec. Vin de Table de première qualité.

Satisfaction garantie. Nous expédions directement de nos caves. Pour prix et autres informations s'adresser à

**ERNEST GIRARDOT & CIE.**

SANDWICH, ONT.

NOTE.—Nos vins se conservent parfaitement en barriques.

## Cloches Pour Eglises

**MFARS & STAINBANK,**

Etablis en 1570

FONDERIE de CLOCHES de WHITECHAPL

(Londres Ang.),

**MENEELY & CIE**

ETABLIS EN 1826. WEST TROY N. Y

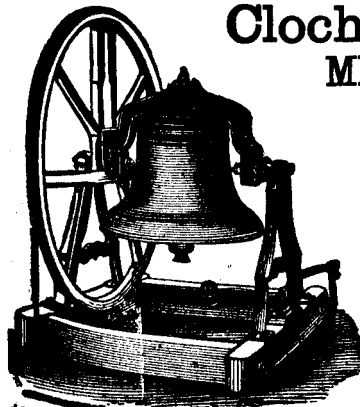
**HUGH RUSSEL;**

Agent.

**TEMPLE BUILDING**

**185 RUE ST-JACQUES MONTREAL**

Prix donnés sur demande pour cloches



délivrées soit à Montréal, soit à la gare de chemin de fer ou au quai de bateau à vapeur le plus près.

## Prières des Quarante-Heures

LUNDI	24	SEPTEMBRE	— St-Jérôme.
MERCREDI	26	“	— St-Eustache.
VENDREDI	28	“	— St-Félix de Valois.

## Fêtes de la semaine

DIMANCHE	23	SEPTEMBRE	— 19 PENTECÔTE, sem.
LUNDI	24	“	— N.-D de la Merci, d. m.
MARDI	25	“	— De la Férie.
MERCREDI	26	“	— SS. Cypr. et Just., MM., sim.
JEUDI	27	“	— SS. Côme et Dam., MM., sem.
VENDREDI	28	“	— S. Wenceslas, M., sem.
SAMEDI	29	“	— S. MICHEL, ARCH., d., 2 cl.

## La Semaine Religieuse de Montréal

S'adresser :

Pour la Rédaction, à M. G. Dauth, Archevêché de Montréal.

Pour l'Administration, à M. L. E. Cousineau, Archevêché de Montréal.

Sur demande, la SEMAINE RELIGIEUSE recommandera aux prières les parents défunts de ses abonnés.

# H. A. PEARSON & CIE

## MARCHANDS - TAILLEURS

*22 Carre Chaboillez*

*Montreal*

# ALBERT GAUTHIER

IMPORTATEUR ET MANUFACTURIER

## D'Ornements d'Eglise

### Bronzes et Chasubleries

Statues de toutes descriptions, Chemins de croix en bas-relief, en peinture à l'huile, en Chromos et Lithographies, Magnifiques choix de Lampes de sanctuaire, Lustres, Chandelliers d'autel et Candélabres, Calices, Cibotres, Ostensoirs et Burettes. Vin de messe de Sicile, Madère et Taragone.

*Magnifique candélabre breveté au Canada et aux Etats-Unis, à sept lumières, pouvant donner au-delà de cent changements différents, aux prix de \$32.50 la paire.*

SPECIALITE POUR AUTEL EN TOUS STYLES ET DE TOUS PRIX.

## 1677 rue Notre-Dame • Montreal

# LIBRAIRIE GRANGER FRERES

MONTREAL

---

## HAGIOGRAPHIE ET BIOGRAPHIE

---

(Suite).

*Pour la piété chrétienne,  
il n'est pas de lecture plus  
fortifiante que les écrits des  
saints.*

- Mayet C. M.** L'ange de l'eucharistie ou vie et esprit de Marie Eustelle  
d'après les documents les plus authentiques, 2-12 1.25
- Vie et revelations** de sainte Gertrude de l'ordre de saint Benoit, ou les  
insinuations de la divine piété, 2-12 1.00
- Philpin de Riviere R. P.** Vie de Monseigneur Forbin-Janson, missionnaire  
fondateur de la Sainte-Enfance, 1-8 1.00
- Greliche H.** Essai sur les travaux et la vie de Mgr Flaget, évêque de Bards-  
town et de Louis-Ville, 1-8 30
- Montalembert Cte de.** Les moines d'Occident depuis saint Benoit jusqu'à  
saint Bernard, 7 vols in-12 7.00
- Chauff de Kerguenet.** Souvenirs des zouaves pontificaux, 1864, 1865 et 1866,  
2 vols 1-8 1.63
- Lenoir P. C.** Le R. P. Gustave Argand de la Cie de Jésus, 1-8 50
- Bouchard R. P.** Vie du R. P. Muard, fondateur des Pères de Pontigny et du  
Monastère des Bénédictins de la Pierre-qui-vire, 2 vols 1-8 1.50
- Mgr Ricard.** Le grand siècle. — Bossuet. — Corneille. — Boileau. — La

Bruyère. — Madame de Sévigné. — La Fontaine. 6 vols 1-12	3.50
Chaque volume séparément	63
<b>Le meme.</b> L'école Menaisienne : Lacordaire, 1-12	88
Lamennais, 1-12	88
Gerbet et Salinis, 1-12	88
Montalembert, 1-12	88
Mgr de La Bouillerie, 1-12	25
Les premiers Jansénistes et Port-Royal, 1-8	1.75
<b>Marty Henri.</b> Lettres de la Vén. Mère Emilie de Rodat, fondatrice et première supérieure générale des religieuses de la Ste-Famille, 1-12	1.00
<b>Melun Cte de.</b> Sœur Natalie, Fondatrice de la congrégation des Filles de l'enfant Jésus, 1-12	63
<b>Vuy Jules.</b> La philothée de saint François de Sales. — Vie de Mme de Char-mois, 1-12, 75 réduit à	25
Couverture enlevée.	
<b>Seaume J.</b> Françoise de Bona. Histoire merveilleuse et véridique d'une enfant du Haut Bugey au XVIIe siècle, 1-8, belle édition	1.00
<b>Salmon Chs.</b> Vie de Mgr Daveluy, évêque d'Acones, mort pour la Foi le 30 Mars 1866, 2 vols 1-12	1.00
<b>Vie edificante</b> d'une pieuse paysanne ou Catherine Beillard du tiers-ordre de saint Dominique, par un prêtre de Saint-Sulpice, 1-12	63
<b>Proyart l'abbé.</b> Vie de Madame Louise de France, religieuse carmélite, fille de Louis XV, 1-12	25
<b>Chaulme A. B. de la.</b> Vie de Marie de Leckzinska, 1-12	25
<b>Le Monnier Leon.</b> Rosa Ferrucci, sa vie et ses lettres, 1-12	75
<b>Toulza Phil. de.</b> Rosa Ferrucci, vie et lettres, 1-12	40
<b>Sernin Marie de St-Andre.</b> Vie et opuscules spirituels de la Bienheureuse Marie des Anges, carmélite déchaussée, 1-12	75
<b>Bussierre M. T. Vte.</b> Histoire de sainte Odile, 1-12	50
<b>Crasset R. P.</b> Vie de sainte Catherine de Bologne, 1-12	25
<b>Guerin L. F.</b> Sainte Germaine Cousin, sa vie, ses miracles, son culte, 1-12	38

<b>Darche Jean.</b> Vie très complète de sainte Philomène, thaumaturge du XIXe siècle, 1-12	50
<b>Armand Frere.</b> Vie de sainte Angèle de Foligno, 1-12	25
<b>Vie de sainte Catherine de Gènes,</b> suivie de son traité du purgatoire, 1-12	25
<b>Le Pas Andre.</b> Sainte Julienne de Cordillon et l'institution de la Fête-Dieu, 1-12 illustré	25
<b>Curley F. de.</b> Marie Françoise de Saumaise. Etude nouvelle sur les révélations de Paray-le-Monial, 1-12	50
<b>Vie de la Révde Mère Thérèse-Camille de Soyecourt,</b> carmélite, 1-12	63
<b>Janvier l'abbé.</b> Vie de la sœur Saint-Pierre. carmélite de Tours, écrite par elle-même, 1-12	88
<b>Aubineau Leon.</b> Une femme apôtre ou vie et lettres d'Irma Le Fer de La Motte, en religion, sœur François-Xavier, 1-12	75
<b>Laplace L.</b> Histoire d'une âme. La servante de Dieu Mathilde de Nédouchel, 1-12	88
<b>Bussierre Th. de Vte.</b> Vie et œuvres de Ste Catherine de Gènes, 2e édition revue et augmentée, 1-12	1.00
<b>Sautini Dom Louis.</b> Vie de sainte Agnès, vierge et Martyre, 1-12	38
<b>Lagrange F.</b> Histoire de sainte Paule, 1-12	1.00
<b>Le meme.</b> Vie de Mgr Dupanloup, évêque d'Orléans, 3 vols 1-12	2.63
<b>Le meme.</b> Histoire de S. Paulin de Nole, 1-8	1.88
<b>Le meme.</b> Lettres choisies de saint Jérôme, nouvelle traduction avec le texte en notes, 1-12	1.00
<b>Capecelatro Alph.</b> Histoire de sainte Catherine de Sienne et la papauté de son temps, 1-12	88
<b>Choix de lettres historiques</b> de la Vén. Mère Marie de l'Incarnation, première supérieure des Ursulines de Québec en Canada, 1-12	60
<b>Melin Vte de.</b> Vie de Sœur Rosalie, fille de la charité, 9e édition, 1-12 Ouvrage couronné par l'Académie Française.	40
<b>Menard l'abbé.</b> Une servante des pauvres. — La Mère Elisabeth de Surville, fondatrice de la congrégation du Bon-Sauveur, 1-12	88
<b>Montalembert Cte de.</b> Histoire de sainte Elisabeth de Hongrie, duchesse de Thuringe, 2 vols 1-12	1.75

<b>Ratisbonne M. T. R. P.</b> Histoire de saint Bernard et de son siècle, 2-12	1.50
<b>Chaumont H.</b> Monseigneur de Ségur, directeur des âmes 2-12	1.75
<b>Besson Mgr.</b> Vie du Cardinal de Bonnechose, archevêque de Rouen, 2-12	1.75
<b>Auguste Marceau</b> , capitaine de Frégate, commandant de l'arche d'alliance; par un Père Mariste, 2-12.	1.50
<b>Darbuis P. Abbe.</b> La vie et les œuvres de Marie Lataste, religieuse coad- jutrice du Sacré-Cœur, 3-12	2.63
<b>Melun Vte de.</b> La marquise de Barol, sa vie et ses œuvres suivi d'une no- tice sur Silvio Pellico, 1-12	.63
<b>Daurignac J. M. S.</b> Histoire de Saint-Ignace de Loyola fondateur de la Cie de Jésus, 2-12	1.50
<b>Le meme.</b> Abrégé du même ouvrage, 1-12	.63
Histoire de saint François d'Assise 1-12	.75
Histoire de saint François Régis, 1-12	.88
Abrégé du même ouvrage, 1-12	.63
Histoire de saint François-Xavier 2-12	1.50
Histoire de saint Louis de Gonzague, 1-12	.88
<b>Sainte Jeanne</b> Françoise de Chantal, 1-12	.75
<b>Ponlevoy A. de.</b> Vie du R. P. Xavier de Ravignan de la Cie de Jésus, 13e édition, 2-12	1.88

**GRANGER FRÈRES, Libraires, Montréal.**



LA

# SEMAINE RELIGIEUSE

## DE MONTREAL

---

---

12<sup>ME</sup> ANNÉE. SAMEDI, 22 SEPTEMBRE 1894. VOL. XXIV, No 12

---

---

### SOMMAIRE :

I. Calendrier perpétuel d'indulgences plénières. — II. Les pèlerins canadiens à Rome. — III. Monsieur l'abbé J. C. Lippé. — IV. Consultations. — V. Lettres d'un missionnaire Oblat. — VI. Le crucifix. — VII. Chronique. — VIII. Avis.

---

### OFFICES EXTRAORDINAIRES

Dimanche 23.—Annonce de la solennité de S. Michel.

**Cathédrale.**—Samedi 29, ordination à 7 h.

**St-Lin.**—Dimanche 23, bénédiction de l'académie par Monseigneur de Montreal.

**Chambly.**—Mardi 25, consécration de l'église.

Dimanche 23.—Fête du Titulaire de St-Lin, solennité de ceux de de St-Janvier et de St-Eustache.

Dimanche 30.—Fête des Titulaires de St-Jérôme, et de Ste-Sophie. Solennité de ceux de Notre-Dame de la Merci, de St-Côme et de St-Damien.

Les paroisses de St-Jérôme, de Ste-Sophie, de Notre-Dame de la Merci, de St-Côme et de St-Damien ne célèbrent la solennité de St-Michel que le 14 octobre.

---

### EXTRAIT D'UN

## CALENDRIER PERPETUEL D'INDULGENCES PLENIERES

---

### I.—Indulgences indépendantes des fêtes.

(Suite).

30 INDULGENCES QUI PEUVENT ÊTRE GAGNÉES CHAQUE MOIS.

a) Deux fois par mois.

- CONFR. DU T. S. ET IMMAC. CŒUR DE MARIE ; *confess., commun., visite, prière.*—Applicable aux déf.

SCAPUL. DE L'IMMAC.-CONCEPT. ; deux indulg. plén. applicables aux déf. : 1o (indulg. du S. Sépulcre et de la Palestine) *confess., commun., visite, prière.*— 2o (indulg. des 7 basiliques de Rome) *confess., commun., visite* aux 7 autels d'une église de théatins, ou 7 fois à un autel de la Ste Vierge d'une autre église, *prière* à chaque visite.

b) Deux mercredis par mois.

CONFR. DE S. JOSEPH (affiliée à celle de Beauvais) ; *confess., commun., visite* à la chapelle de la confr. *prière.*—Applicable aux déf.

c) Un vendredi par mc's.

APOSTOL. DE LA PRIÈRE, 1er DEGRÉ ; *confess., commun., visite, prière.*—Applicable aux déf.

d) Dernier dimanche de chaque mois.

Pour tous les fidèles, ROSAIRE EN UNION AVEC D'AUTRES 3 FOIS PAR SEMAINE pendant le mois ; *confess., commun., visite, prière.*—Applicable aux déf.

(A suivre).

## II.—Indulgences attachées aux fêtes fixes et mobiles.

### SEPTEMBRE

24. { Notre-Dame de la Merci.  
 { S. Pacifique de S. Severino, du 1er ordre de S. Franc. d'Ass.

Rosaire-Vivant ; *confess., commun., visite, prière.*—Applicable aux déf.

Pour tous les fidèles : VISITE, PRIÈRE dans une ÉGLISE DE FRANCISCAINS ; *confess., commun.*—(Les tertiaires de S. François (non les autres fidèles) vivant en dehors des limites municipales de la ville de Montréal, ou de tout autre lieu où il n'y a pas d'église ou de chap. publ. de francisc., peuvent gagner cette indulg. en visitant l'église paroissiale).

28. B. Simon de Roxas, de l'ordre de la Ste-Trinité.

SCAPUL. DE LA STE-TRINITÉ ; *confess., commun., visite* à l'église paroissiale, *prière.*—Applicable aux déf.

29. S. Michel, archange.

Les indulgences accordées aux fidèles à l'occasion de cette fête sont remises avec la solennité, cette année, au lendemain, 30 sept.

## 30. Solennite de S. Michel, archange.

Zélateurs et zélatrices du Cœur de Jésus ; *confess.*, *commun.* aux intent. spécif., *prière*.

SCAPUL. DE L'IMMAC.-CONCEPT. ; *confess.*, *commun.*, *visite*, *prière*.—Applicable aux déf.

Pendant la neuvaine à S. Michel faite en public ou en particulier (du 20 au 28) ou l'un des 8 jours suivants (du 29 sept. au 6 oct.) (1) ; *confess.*, *commun.*, *prière*.—Applicable aux déf.

Dans le cours du mois de septembre.

Pour tout fidèle qui, chaque jour du mois, a médité en public ou en particulier sur les douleurs de Marie (à l'aide d'un livre approuvé) ; *confess.*, *commun.*, *prière*.—Applicable aux déf.

J. S.

---

## LES PELERINS CANADIENS A ROME

---

On écrit de Rome, le 2 septembre au journal le *Monde* de Paris : Les pèlerins canadiens dont je vous ai déjà annoncé la présence à Rome et qui s'étaient d'abord rendus à Lourdes, ont eu la consolation d'être reçus aujourd'hui par N. S. P. le Pape. Au nombre d'environ soixante, ils sont allés ce matin au Vatican, sous la direction du chef de leur pèlerinage, M. le chan. Racicot, en y amenant aussi, par concession spéciale, plusieurs de leurs nationaux établis à Rome. En même temps, une vingtaine de pèlerins hongrois, la plupart professeurs de gymnases et de lycées, ont obtenu de se joindre aux pèlerins canadiens. Tous ensemble, ils se sont réunis dans une salle du Consistoire, devant l'autel érigé à la place qui est d'ordinaire réservée au trône et où S. S. Léon XIII est venu, à 8 hrs., célébrer le saint sacrifice. Ils y ont assisté de même à la messe d'actions de grâces qui a été dite par Mgr Angeli, chapelain secret de Sa Sainteté et pendant laquelle le Souverain Pontife est resté constamment agenouillé au *faldistorium*. Ensuite prenant l'étole et revenant à l'autel, le Saint-Père a prononcé d'une voix forte la formule de la bénédiction apostolique.

---

(1) On peut faire une fois l'an cette neuvaine en l'honneur de S. Michel et en gagner les indulg., une plénière (en accomplissant les conditions pendant la neuvaine ou l'un des huit jour suiv.) et 300 jours chaque jour de la neuvaine. La piété des fidèles doit préférer la faire en préparation à la fête du saint archange.

Mais ce n'était pas encore assez pour satisfaire la paternelle bonté de Léon XIII et les sentiments de piété filiale qui avaient amené auprès de lui ces pèlerins venus de contrées si diverses et animés de l'anxieux désir de le consoler dans sa captivité et d'être réconfortés à leur tour par ses paroles de vie. Aussi le Pape, comme un bon Père, a-t-il voulu rester près d'une heure encore au milieu d'eux, se prodiguant à tous avec une bonté touchante.

Assis dans un fauteuil près de l'autel, et littéralement avec l'affabilité d'un père, il les a successivement accueillis à ses pieds, adressant à chacun d'eux la parole, leur donnant sa main à baiser ou la posant sur la tête, recevant les généreuses offrandes de leur amour filial, écoutant leurs requêtes, s'intéressant à la prospérité de leurs diocèses, de leurs paroisses, de leurs familles respectives, en un mot multipliant envers tous, à leur grande consolation, les marques de sa bienveillance toute paternelle. C'est assez vous dire combien ils en ont été consolés et combien aussi tous les catholiques peuvent s'associer à cette consolation en apprenant que l'auguste Pontife, malgré le poids des années et des épreuves, malgré aussi la recrudescence des fortes chaleurs, continue de jouir, grâce à Dieu, d'une santé excellente et qui promet encore de longs jours.

J.-B. V.

### Détails supplémentaires.

Un autre correspondant nous écrit : Les pèlerins canadiens étaient placés de manière à suivre sans efforts tous les mouvements de Léon XIII, pendant la sainte messe et l'action de grâces.

Impossible de ne pas éprouver une profonde émotion à la vue de ce vénérable vieillard de 84 ans, dont la figure porte le reflet de la science et de la sainteté. Nous savions que le Pape est un savant, nous nous sommes convaincus qu'il est en même temps un saint.

Avec quelle onctueuse piété il dit la messe. Avec quel recueillement il prie. Il nous a paru vraiment comme le Pontife suprême chargé d'intercéder auprès de Dieu pour le monde entier.

En sa qualité de directeur du pèlerinage, M. le chanoine Racicot arriva le premier aux pieds du Souverain-Pontife et s'empressa de lui remettre \$2.000, offrande du diocèse de Montréal pour le denier de saint Pierre. En entendant parler de Montréal, Léon XIII demanda aussitôt, avec une bienveillance toute spéciale, des nouvelles de Sa Grandeur Monseigneur l'archevêque.

Au lieu de 70, chiffre donné par les correspondances des jour-

naux français, les pèlerins canadiens n'étaient que 42 à l'audience du Pape. Le Saint Père voulut savoir pourquoi ils ne se trouvaient pas tous à Rome ; et comme on faisait remarquer à Sa Sainteté qu'un certain nombre d'entre eux avaient craint de s'exposer à une trop grande chaleur, Elle répondit, en souriant, et faisant allusion à la bravoure de nos zouaves pontificaux : « Mais les canadiens n'ont pas coutume d'avoir peur. »

La présence de M. Palin, supérieur du collège canadien, donna aussi occasion au Saint Père de parler en termes très élogieux de cette institution ainsi que de l'esprit de prière et de travail des étudiants ecclésiastiques qui la fréquentent.

---

### MONSIEUR L'ABBE J. O. LIPPE

---

Le diocèse de Montréal a fait une nouvelle perte en la personne de Monsieur l'abbé Joseph, Charles Lippé, décédé à l'hôpital de Sorel, le 15 septembre, jour de l'Octave de la Nativité de la Sainte Vierge.

Ordonné prêtre dans la cathédrale de Montréal, le 10 mai 1894, il retourna d'abord au collège Bourget, à Rigaud, où il était professeur depuis quatre ans. Dès la fin de l'année scolaire, il se rendait à Sorel, chez Monsieur l'abbé Bernard, assuré de trouver en même temps, près de son bienveillant curé, les soins et les paisibles distractions que réclamait l'état de sa santé.

Mais une maladie incurable, occasionnée sans doute par les durs et pénibles travaux auxquels il s'est livré pendant ses vacances d'écolier avec le plus admirable courage et la plus persévérante énergie, afin de pourvoir aux dépenses de ses études classiques, le força, quelques semaines plus tard, de quitter le presbytère et de prendre sa retraite, à Sorel même, dans l'hôpital tenu par les Sœurs Grises.

Tendre, actif et zélé par tempérament autant que par vertu, il lui a fallu endurer pendant de longs mois bien des souffrances physiques, auxquelles s'ajoutaient le supplice de l'inaction dans une solitude forcée et le spectacle quotidien de la douleur et des larmes des ses chers parents.

Avec quelle résignation chrétienne il a souffert, avec quel courage il a consolé son père et sa mère, avec quelle éloquente ingéniosité il s'efforçait de leur faire comprendre que la mort à

la fleur du sacerdoce est une grâce inestimable : plusieurs lettres écrites à son évêque et que nous avons encore présentes à la mémoire, le disent en des termes bien propres à nous attendrir. Monsieur le docteur Hingston a été frappé de cette énergie sereine et résignée ; « Je n'avais que des choses pénibles à dire à ce jeune prêtre, répétait le célèbre médecin, et cependant il acceptait tout avec le plus grand calme et la plus parfaite égalité d'âme. »

Les pensées de la foi seules peuvent adoucir de pareilles douleurs ; le malade nourrissait son âme de ces pensées et trouvait la force en la grâce de Jésus-Christ. « Confortare in gratiâ quæ est in Christo-Jesu. »

On le comprend, Monseigneur devait avoir à cœur d'aller porter ses consolations à un tel malade. Dès son arrivée, Monsieur Lippé lui demanda les derniers sacrements, qu'il reçoit avec d'admirables sentiments de foi et de confiance. Ses douleurs, ce jour là, étaient grandes, mais ne lui ôtaient rien de sa présence d'esprit, de cette connaissance entière de son état qu'il conserva jusqu'à son dernier soupir.

Quelques instants avant de mourir, il a renouvelé encore ses actes d'amour de Dieu et de soumission complète à sa sainte volonté.

Mardi dernier, le 18 septembre, l'église de Sorel était remplie par les paroissiens venus très nombreux pour les funérailles, et par plusieurs prêtres, amis de ce confrère emporté dans toute l'ardeur de la jeunesse, à l'âge de 25 ans et dans la première année de son sacerdoce.

Une impression de tristesse s'était emparée de l'assistance entière ; c'est que le jeune prêtre, par cette douce et mélancolique expression de la figure que la maladie donne quelquefois, par sa charité à toute épreuve, par sa piété et l'amabilité de ses relations avait gagné l'estime et l'affection de tous ceux qui l'ont connu.

M. le chanoine Martin, de l'archevêché de Montréal, chantait le service, assisté de M.M. Bouché et Lavallée, remplissant les fonctions de diacre et de sous-diacre.

M. l'abbé Lippé, natif de Lanoraie, a fait ses études secondaires au collège de Joliette, et ses études théologiques, à Rigaud.

---

## CONSULTATIONS

10 — PRIÈRE : « ME VOICI, O BON ET TRÈS DOUX JÉSUS ... »

*Question.* — Quelle traduction française de la prière : « En ego, o bone et dulcissime Jesu, .. » les fidèles doivent-ils réciter pour gagner l'indulgence plénière qui y est attachée ?

*Réponse.* — Cette prière se trouve dans la « Raccolta » romaine, catalogue authentique des indulgences. On peut, par conséquent, lui appliquer ce qu'affirme clairement le décret du 30 septembre 1852, à savoir : que toutes les prières, contenues dans la « Raccolta », peuvent être récitées en quelque langue que ce soit, sans détriment pour le gain des indulgences, pourvu qu'elles aient été traduites *fidèlement*.

Pour constater la fidélité de la traduction, il suffit d'une déclaration de la Sacrée Congrégation des Indulgences, ou même d'une déclaration faite par l'évêque du pays dont la langue est celle des prières traduites.

Or, l'édition française du traité sur les indulgences du Rév. Père Beringer, ayant été approuvée et déclarée authentique par la Sacrée Congrégation des Indulgences elle-même, on ne saurait entretenir de doute sur la fidélité des traductions qui s'y trouvent.

Nous donnerons donc ici la prière. « En ego ... » telle qu'elle a été traduite en français par le Révérend Père, et nous la recommandons à nos lecteurs, sans vouloir aucunement déclarer inexactes les versions données par d'autres livres de piété.

Cela étant dit, il est juste d'ajouter que les traductions des prières indulgenciées peuvent présenter des variantes sans cesser cependant d'être très fidèles et très exactes. Et en particulier, pour ce qui regarde la prière qui nous occupe, les variantes ne doivent pas nous étonner, puisqu'au témoignage de Beringer, la version italienne qui est plus simple que le texte latin et qui en diffère un peu, n'en est pas moins autorisée, comme il est marqué expressément dans la « Raccolta. »

Ainsi, pour nous résumer avant de donner la traduction que nous avons promise, cette traduction rencontre certainement toutes les conditions exigées par le gain des indulgences. Mais d'autres versions sont également bonnes ; pour cela, il suffit, en

effet, qu'elles soient *fidèles* et que cette fidélité ait été déclarée par autorité régulière. Il nous serait inutile, on le voit, d'exposer notre opinion sur ces différentes traductions, leur exactitude ne pouvant être constatée que par l'Ordinaire ou la Sacrée Congrégation des Indulgences. (1)

Traduction approuvée de la prière :

« *Me voici, ô bon et très doux Jésus...* »

Me voici, ô bon et très doux Jésus, prosterné en votre présence. Je vous prie et vous conjure avec toute l'ardeur de mon âme de daigner imprimer dans mon cœur de vifs sentiments de foi, d'espérance et de charité, un vrai repentir de mes fautes et une très ferme volonté de m'en corriger ; tandis qu'avec un grand amour et une grande douleur je considère et contemple en esprit vos cinq plaies, ayant devant les yeux ces paroles que le prophète David vous appliquait déjà en les mettant dans votre bouche, ô bon Jésus : Ils ont percé mes mains et mes pieds, ils ont percé tous mes os. »

#### 20 — LA FORME DES SCAPULAIRES.

*Question.* — Quelle doit être la forme des scapulaires ?

*Réponse.* — Les scapulaires doivent absolument être faits de deux morceaux *rectangulaires* de laine tissée, attachés aux extrémités de deux cordons de quelque matière que ce soit et de n'importe quelle couleur. (Les cordons du scapulaire rouge de la Passion doivent cependant être de laine rouge.) En effet, par décret authentique de la Sacrée Congrégation des Indulgences, il a été défendu de bénir des scapulaires de forme ronde, ovale, polygonale, etc, etc. Si l'on avait béni et imposé un scapulaire de forme défectueuse, il faudrait donc renouveler la bénédiction et l'imposition avec un scapulaire *rectangulaire*.

Ces règles sont très précises ; puissent-elles mettre un terme à la *fantaisie* dans la fabrication des scapulaires !

(1) D'après une décision de la Sacrée Congrégation des Rites, il faut classer parmi les traductions fautive toutes celles qui portent : « que le prophète David disait déjà *de vous...* » Ce point est réglé définitivement, comme on pourra s'en rendre compte en consultant le numéro 6, du 24e volume de la *Semaine Religieuse*.



## LETTRE D'UN MISSIONNAIRE OBLAT (1)

Monsieur le Directeur de la *Semaine Religieuse*.

C'est bien ici, Monsieur le Directeur, dans les missions du Nord-Ouest, que s'applique à la lettre notre devise : " *Evangelizare pauperibus.* "

Oui, ils sont pauvres, nos chers sauvages : pauvres dans leurs bâtisses, pauvres dans leurs habits, pauvres en toutes choses. Vivant au jour le jour, le lendemain ne les trouble guère ; aujourd'hui, ils ont de quoi manger, c'est assez ; demain, ils penseront à demain.

Dans plusieurs réserves cependant la condition des sauvages commence à s'améliorer : quelques-uns d'entre eux s'occupent assez sérieusement de se créer un avenir meilleur. Mais il en est des centaines que l'ombre même de la plus légitime ambition n'a jamais troublés. Quelques chevaux du pays, cinq ou six vaches, quelques chiens maigres, une pipe, une hache, un fusil, avec de rares ustensiles de cuisine, voilà toute leur richesse.

Les sauvages payens surtout sont très pauvres.... les catholiques, eux, sortiront peu à peu de cette misérable indifférence. Au lac Croche, par exemple, mes néophytes réussissent déjà très bien dans la culture et l'exploitation de leurs fermes.

Au point de vue spirituel aussi, les progrès sont trop lents à notre gré. Cette année, les baptêmes de sauvages adultes n'ont pas été si nombreux que par les années passées..... Mais il faut le reconnaître, les bonnes dispositions des indigènes à l'égard du catholicisme s'accroissent de plus en plus ; et je suis convaincu qu'avant longtemps ils seront tous à Dieu.

Ce qui me confirme dans cette idée, c'est l'insuccès de tous ces ministres qui parcourent les réserves et qui résident quelquefois au milieu des sauvages. Ils ont fondé des écoles partout et nous font une guerre acharnée ; rien n'est épargné, ni les présents de toute sorte, ni l'argent, ni les mensonges, ni même les plus fausses imputations. Eh bien ! malgré tout cela les écoles protestantes sont vides et les nôtres sont trop pleines. Tout en acceptant leurs présents, les sauvages se moquent des ministres et refusent d'accepter leur religion.

---

(1) Tous ceux qui liront cette lettre voudront bien se faire un devoir d'accorder au moins le concours de leurs prières à l'évangélisation des sauvages.

Hier encore, en parcourant ma réserve, je disais à un sauvage devenu presbytérien moyennant \$25.00: "Mais enfin tu sais bien que la vérité est une et que la prière des catholiques est la seule bonne et véritable." Aussi ce n'est pas sa prière que j'ai acceptée.....il m'a traité comme un insensé en m'offrant de l'argent pour mon baptême; et moi j'ai voulu lui jouer un bon tour. Lorsque je voudrai prier comme il faut, je saurai bien où aller."

Ces insuccès des ennemis de notre sainte religion me donnent une grande confiance dans le triomphe définitif de la vraie foi.

Voici un autre fait qui vous fera partager mon espérance.

Dernièrement, le ministre chargé de l'école industrielle de Régina envoyait ici deux soldats avec l'ordre d'amener un enfant qu'on lui avait promis. Le chef Piépot, un fier payen, ayant eu vent de ce qui se passait, se rendit à la maison de la mère; "Je n'aime pas les protestants, lui dit-il, pars immédiatement, sauve-toi à Qu'Appelle avec ton enfant et place-le chez les Pères dans la grande école. Ceux-là sont les vrais hommes de la prière."

Aussitôt la mère, quoique payenne, fait ses préparatifs de voyage, quitte la réserve pendant la nuit avec son enfant, et dès le lendemain matin elle arrivait à notre établissement industriel de Qu'Appelle.

Jugez de la surprise des soldats et du ministre en apprenant que l'enfant était rendu chez nous.....

T. C. O. M. I.

---

## LE CRUCIFIX

---

D'après saint Augustin, saint Thomas d'Aquin et tous les docteurs catholiques, il ne peut y avoir, pour guérir en nous les suites funestes du péché originel, de moyen plus convenable, plus efficace que la Passion et la mort de l'Homme-Dieu. Il n'est donc point de dévotions qui soient plus rationnelles et plus autorisées que celles qui se rapportent à cette Passion et à cette mort du Sauveur.

Aussi, notre désir est-il de rappeler aux âmes pieuses une pratique trop oubliée de nos jours, et qui a nécessairement, quand elle est bien observée, une grande influence sur les sentiments et la conduite des chrétiens.

Nous voulons parler de l'usage du crucifix. 1o Tout chrétien devrait porter jour et nuit sur sa poitrine un petit crucifix. Il ne manque pas de personnes pieuses qui aiment à porter un scapulaire, un chapelet et des médailles, mais laissent de côté le pre-

mier objet de la piété chrétienne : le crucifix. N'est-ce pas étrange ? Nous rappelons nos lecteurs à l'observance de cette pratique si bonne et si douce.

On raconte que Boleslas, roi de Hongrie portait au cou le portrait de son père sur une belle lame d'or, et lorsqu'il devait entreprendre quelque chose d'important, il prenait cette image vénérée, et disait en la baisant : « Mon cher père, je dois prendre garde de ne rien faire qui vous soit désagréable, ou qui soit indigne de vous. » Si nous portons sur nous l'image du divin Crucifié, qui nous empêchera, en y fixant nos regards au moment des tentations, de nous tenir le même langage, et de demander au bon Sauveur de ne pas permettre que nous disions ou que nous fassions rien qui lui déplaise ou déshonore son nom ?

2o Plaçons dans notre chambre un grand crucifix bien visible pour tous les yeux. Ne ressemblons pas à ceux qui ont dans leur bibliothèque tous les livres de piété, excepté l'Évangile ; ayons en vénération les statues de la sainte Vierge, de saint Joseph, etc., fort bien ; mais n'oublions pas l'image du divin Crucifié.

Ce grand Christ appendu au mur est pour l'âme d'un secours très-efficace : il ramène le souvenir de la sainte présence de Dieu et facilite les oraisons jaculatoires ; de temps en temps l'âme chrétienne fait monter vers lui les soupirs du cœur ; par un regard, par un mot, adressé à Notre Seigneur souffrant, elle retrempe son courage, elle purifie ses intentions, elle obtient la bénédiction pour son travail.

3o Il est très-avantageux de faire la préparation à la réception du Sacrement de pénitence au pied du crucifix. Où pourrions-nous être mieux pour sonder les plaies de notre âme, pour nous exciter au repentir de nos fautes, et au ferme propos ? La contribution doit être surnaturelle ; quoi de plus propre à lui donner cette qualité que le souvenir de ce que l'Homme-Dieu a enduré pour expier les péchés que nous avons commis ?

4o Une pratique non moins salutaire consiste à faire le soir, à genoux devant le crucifix, la revue des paroles et des actions de la journée. Cette revue peut être suivie d'une préparation à la mort, et se terminer par l'acte de contrition. Heureux ceux qui contractent une aussi pieuse habitude ! ils ne seront point surpris par le jugement de Dieu.

---

## CHRONIQUE

---

**Indulgences.** — (Résumé ; pour les conditions voir le Calendrier, pages 189, 190 et 191).

*Pour tous les fidèles :* Visite d'église de franciscains le 24.

*Zélatrices du Cœur de Jésus :* le 30.

*Scapul. bleu :* le 30.

*Chapelet en commun, 3 fois par semaine :* le 30.

**Ordinations.** — Monseigneur l'archevêque de Montréal a conféré les ordres suivants, dans l'église de Ste-Thérèse :

*La tonsure*, à M.M. A. Ethier, H. Latour, A. Benoit, S. Gascon, J. Forget, R. Cadieux, J. Verschelden, Montréal ;

*Les ordres moindres*, à M.M. J. Valiquet, A. David, S. Lonergan, J. Roussil, E. Lefebvre, Montréal ; E. Charlebois, Ottawa ;

*Le sous-diaconat*, à M. A. Papineau, Montréal ; M. A. Guindon, Valleyfield.

**Nominations.** — Par décision de Monseigneur l'archevêque de Montréal, Monsieur Timothée Kavanagh a été nommé curé de Lanoraie.

Par décision de Sa Grandeur Mgr l'Archevêque de Montréal, ont été nommés :

MM. Alex., Louis Dubuc, chapelain à la maison-mère des Sœurs des SS. NN. de Jésus et Marie, à Hochelaga ; Amédée Godin, chap. au Mont-Lasalle ; Zéph. Delinelle, chap. chez les Dames du Sacré Cœur, au Sault-au-Recollet ; Octave Chatillon, chap. au Bon Pasteur, maison-mère, rue Sherbrooke.

**Monsieur le chanoine Guyon.** — Ainsi qu'il avait été annoncé la semaine dernière, une service funèbre a eu lieu dans la cathédrale jeudi, le 20 ; après la messe chantée par M. le Vicaire Général, Monseigneur l'archevêque de Montréal qui avait assisté à la stalle, a donné l'absoute.

**Professions religieuses.** — Dans la chapelle des Sourdes-Muettes, à Montréal, le 18 septembre, Monsieur le Vicaire-Général a reçu les vœux de Delle Rosalie Larochelle, en religion, Sœur Marie du Bon Conseil. Cette religieuse est la dixième sourde-muette à prononcer les vœux de religion dans cette institution.

Vendredi, le quatorze courant, dans la chapelle des Sœurs du Précieux Sang, Marie de la Présentation (née Bergevin) a prononcé ses vœux perpétuels. La cérémonie a été présidée par le Rév. Mons. J. N. Maréchal, supérieur ecclésiastique de cette communauté et curé de Notre-Dame de Grâce.

**La Semaine Religieuse de Québec.** — Il y a quelques semaines déjà que cette vaillante revue est entrée dans sa septième année d'existence ; nous profitons de cette occasion pour présenter à notre confrère nos félicitations les plus sincères et nos vœux admise de prospérité et de longue vie.

**Le service de Madame Tiffin.** — Mercredi prochain, le 26, on chantera dans la cathédrale un service solennel pour le repos de l'âme de Madame Tiffin, décédée il y a quelques semaines. Ce service a été recommandé par le bureau catholique des commissaires d'école de la ville de Montréal, en reconnaissance des bienfaits de la défunte.

**Une conversion à Hochelaga.** — Nous avons le plaisir d'annoncer la conversion d'une jeune femme âgée de vingt ans,

Jane-Mary-Louisa Wilkie, épouse de Oliva Frenette. La convertie a été baptisée, dimanche, le 17 septembre, dans l'église de la Nativité de la Sainte Vierge, à Hochelaga. Les catholiques de cette paroisse conserveront longtemps le souvenir de cette cérémonie si touchante et si bien faite pour impressionner vivement ceux qui en sont les témoins.

**Bénédiction d'église.** — Le 11 octobre prochain, aura lieu la bénédiction de l'église de Saint-Paul d'Aylmer, près d'Ottawa. La cérémonie sera présidée par Sa Grandeur Mgr l'archevêque d'Ottawa ; seront présents Mgr l'archevêque de Montréal, Mgr le vicaire apostolique de Pontiac, et Mgr l'évêque de Valleyfield, qui donnera le sermon en français.

**Retraite d'écoliers.** — La retraite de commencement d'année des élèves de l'Académie de l'archevêché a eu lieu lundi, mardi et mercredi derniers. Tous les exercices se sont faits à la cathédrale, dans l'abside, transformée pour la circonstance en chapelle particulière, où les retraitants pouvaient se grouper à l'aise et prier, dans un complet recueillement, sous les yeux de la Madone, veillant sur eux du haut de son trône tout orné de lumières, de fleurs et d'anges adorateurs. Chaque jour, il y avait messe, récitation du chapelet, exercices du Chemin de la Croix, sermons dans les deux langues, française et anglaise, et salut solennel du T. S. Sacrement. A la clôture de la retraite, les deux cent cinquante écoliers ont eu le bonheur de recevoir la sainte communion des mains de Monseigneur l'archevêque. Les chers frères qui dirigent l'Académie de l'archevêché peuvent compter sur les bons résultats de ces trois jours de prière : l'âme des enfants a été fortement remuée par la parole imagée et saisissante de M. l'abbé James Callaghan, et nous tenons du prédicateur lui-même qu'il a été édifié par le recueillement et la piété de ses jeunes auditeurs.

**Installation d'une statue à Hochelaga.** — Dans la même église, et le même jour, à 7½ h. du soir, près de 1200 femmes assistaient à une cérémonie d'un autre genre, mais non moins imposante. M. l'abbé H. Brissette présidait à l'installation d'une magnifique statue de sainte Marguerite, patronne des mères chrétiennes. Après un remarquable sermon sur les vertus de cette grande sainte, prêché par le Rév. M. Alexandre St-Jean, eut lieu la bénédiction de la statue, suivie d'une belle et touchante prière par laquelle toutes les mères et épouses de la paroisse étaient mises sous la protection de sainte Marguerite. La fête se termina par la bénédiction solennelle du T. S. Sacrement, donnée par M. l'abbé T. Kavanagh, le nouveau curé de Lanoraie.

**Ste-Thérèse.** — D' dimanche dernier, Monseigneur l'archevêque a officié pontificalement à Ste Thérèse, avec M. Nantel, comme prêtre assistant, et MM. Labonté et Brunette, comme diacres d'honneur. L'office pontifical, toujours saisissant, avait revêtu un éclat particulier grâce à la parfaite exécution des cérémonies et

du plain-chant par les élèves du séminaire, grâce aussi à l'heureuse disposition du chœur où les élèves, en surplis blanc, forme à l'autel une rayonnante couronne. Au cours de la messe, Monseigneur l'archevêque a conféré le sous-diaconat, les ordres mineurs et la sainte tonsure à 14 jeunes clercs. C'était le jour de la fête de Notre-Dame des Sept-Douleurs, Sa Grandeur a profité de cette circonstance pour faire de touchants rapprochements entre les sacrifices de la Mère du Sauveur et ceux que l'Église impose aux lévites qui se préparent à devenir prêtres. M. l'abbé Leclerc, du collège canadien à Rome, et le R. Père Fulcran, prédicateur de la retraite de commencement d'année au séminaire, étaient présents à cette fête. Dans l'après-midi il y a eu vêpres pontificales ; le soir, réception au collège et présentation d'une adresse à Monseigneur par les élèves. Le lendemain, Sa Grandeur disait la messe de communauté.

**St-Jérôme.** — Lundi dernier, Monseigneur l'archevêque était à St-Jérôme ; il y donnait la confirmation à 150 enfants et y visitait les différentes institutions de la paroisse. Au couvent des sœurs de Ste Anne, les élèves lui ont présenté leur compliments et leurs hommages dans un touchant langage ; et au Jardin de l'Enfance, tenu par les sœurs Grises, de braves petits garçons de huit à dix ans ont exécuté des exercices de gymnastique avec une précision toute militaire.

**St-Canut.** — Mardi, le 8 septembre, avait lieu à St-Canut l'inauguration de l'église. Monseigneur tenait chapelle assisté par M. Dupuis, chanoine à la cathédrale de St-Hyacinthe ; la messe solennelle fut chantée par M. Piché, curé de Terrebonne, et le sermon de circonstance, donné par M. l'abbé Lonergan, curé de Ste-Brigitte à Montréal. A la fin de la cérémonie, une adresse a été présentée à Sa Grandeur par Monsieur le curé de St Canut, au nom de ses paroissiens.

**Ste-Scholastique.** — Le même jour, dans l'après-midi, Monseigneur l'archevêque a béni le couvent des sœurs de Ste-Croix, à Ste-Scholastique. Le nouvel édifice est en briques et mesure 70 pieds de front et 50 de profondeur. C'est en 1856, lors de leur arrivée au Canada, que les Marianites de Ste Croix s'installèrent dans cette paroisse. Les élèves de nouvelle institution furent heureuses de saisir cette occasion de présenter leurs sentiments de vénération et de dévouement au premier pasteur du diocèse, et le lendemain, à la messe de communauté, elles reçurent toutes la sainte communion de ses mains.

**Bibliographie.** — Nous venons de recevoir un livre préparé par le R. P. Nohn, S. J., directeur-supérieur de l'apostolat, de la prière pour les centres de langue française au Canada et aux Etats-Unis. Ce livre est intitulé *Le catéchisme du Sacré-Cœur de Jésus*. Ainsi que son nom l'indique, le pieux volume contient les détails les plus intéressants et les plus complets sur tout ce qu'un

dévoit au Sacré-Cœur doit connaître pour entrer parfaitement dans l'esprit et de cette belle dévotion.

**Statistiques scolaires.** — Les statistiques constatent que le personnel enseignant des écoles primaires catholiques dans la province de Québec est composé de 7,500 membres (1).

Ce nombre se décompose comme suit :

Instituteurs religieux ...	750
Institutrices religieuses.	2150
Instituteurs laïcs .....	350
Institutrices laïques .....	4250

En résumé : Inst. relig. 2900, laïcs 4600

Il faut donc reconnaître que le professorat laïc est une nécessité chez nous ; que ceux qui entrent dans cet état rendent d'immenses services à la religion, aux familles, au pays tout entier.

Puisque, par nécessité matérielle, on est obligé d'avoir recours à l'élément laïc dans la gouverne des écoles, pourquoi ne prend-on pas les moyens de faire de l'enseignement une véritable carrière, de manière que ceux qui l'embrassent par goût et par vocation y passent leur vie et ne soient pas tentés de la quitter pour des raisons de piastres et de centins ?

(Extrait de l'*Enseignement Primaire*.)

**Nouvelles religieuses du diocèse de St-Hyacinthe.** — Par décision de Monseigneur l'évêque de St Hyacinthe :

M. C. N. Leduc est nommé vicaire à la cathédrale ;

M. P. N. Bélanger est nommé vicaire à Sorel ;

M. M. Beauregard est nommé vicaire à la cathédrale ;

M. P. Darche est nommé vicaire à Waterloo.

M. le chanoine P. Z. Decelles a pris possession de son Canonat jeudi le 20 du courant, immédiatement avant la grand'messe.

M. P. M. Benoît, vicaire à la cathédrale, partira au commencement d'octobre pour le Collège Canadien à Rome, où il suivra pendant quelques années les cours du collège Romain. Il sera accompagné d'un jeune clerc du diocèse, M. Olivier Péloquin, qui va faire ses études théologiques au Collège de la Propagande.

— Monseigneur l'évêque de Druzipara a conféré dimanche dernier, dans la chapelle du Couvent de Lorette, le sous-diaconat à M. D. G. Bourbeau, acolyte du diocèse de Nicolet.

**Nouvelles religieuses du diocèse de Sherbrooke.** — Quarante-Heures. — A St-Camille de Cookshire le 15. — A St-Edouard de Coaticook, le 20. — A Ste-Bibiane de Richmond, le 25. — A St-Pierre de LaPatrie, le 29.

**Missionnaire agricole.** — Par décision de Mgr Paul LaRocque, M. l'abbé V. Charest a été nommé missionnaire agricole pour le diocèse de Sherbrooke, en remplacement de M. l'abbé A. Masson. M. l'abbé Charest résidera à l'évêché.

(1) Le personnel des collèges classiques n'est pas compris dans ce tableau.

**Seconde visite pastorale.** — Mgr Paul LaRocque a résolu de faire une seconde visite pastorale dans le courant de l'automne. En voici l'itinéraire :

Ste-Suzanne, Barnston., 1, 2. Octobre ; St-Herménégilde, Barford, 2, 3, 4 ; St-Venant, Hereford, 4, 5, 6 ; St-Malo, Auckland, 6, 7, 8 ; St-Rosaire, Sawyerville et Ste-Famille 8, 9, 10 ; St-Camille, Cookshire, 10, 11, 12 ; St-Raphaël, Bury, 12, 13 ; St-Paul, Scotstown, 13, 14 ; St-Pierre, Ditton, 14, 15, 16 ; Décollation de St-Jean-Baptiste, Emberton, 16, 17 ; N.-D. des Bois, Chesham, 17, 18 ; St-Léon, Marston, 18, 19 ; St Zénon de Piopolis et St-Augustin, Wobum, 19, 20, 21. ; Ste-Agnès, Lac Mégantic, 21, 22, 23 ; Ste-Cécile, Witton, 23, 24 ;

Retour à Sherbrooke.

St-Thomas, Compton, 26, 27, 28 ; Ste-Edwige, Clifton, 28, 29, 30 ; St-Edmond, Coaticook, 3, 4, 5, novembre.

**Retraites paroissiales.** — Les Révérends Pères Oblats donneront dans le courant de l'automne et de l'hiver des retraites dans toutes les paroisses du diocèse qui n'en n'ont pas eu depuis une année. Depuis le 16, les Révérends Pères Cladu et Lewis prêchent à la cathédrale, et les Révérends Pères Lacasse et Guertin prêchent à St-Jean-Baptiste de Sherbrooke Est. Les deux églises se remplissent de fidèles à chaque exercice spirituel.

**L'œuvre de l'union de prière.** — Dans une circulaire adressée au clergé le 1 septembre courant, Mgr LaRocque a établi définitivement l'œuvre de l'union de prières et de bonnes œuvres du diocèse de Sherbrooke. L'œuvre aura son bureau central à l'évêché et M. le G.-V. H. O. Chalifoux en sera le directeur diocésain.

---

## A V I S

---

On nous prie d'annoncer que la correction de la Liste des membres du Clergé, du Calendrier ecclésiastique et de l'Ordo est commencée.

Les prêtres qui auraient quelques changements à faire, pour ce qui les regarde, devront les communiquer au Rév. M. J. A. S. Perron, de l'archevêché, dans les huit jours qui suivront cet avis.

---

Messieurs les abonnés de la *Semaine Religieuse*, demeurant dans la ville de Montréal, en compte avec l'administration de ce journal, recevront, avec le présent numéro, une notice les priant respectueusement de payer au plus tôt leurs arrérages. Nous les prions de prendre cet avis en considération et d'envoyer le montant qu'ils nous doivent par la poste ou bien de venir régler eux-mêmes, à l'archevêché.



# TOUSSEZ-VOUS ?

**Depuis une journée, une semaine, un mois,  
un an, plusieurs années**

---

**Ce qui a soulagé des citoyens de Montréal  
bien connus vous soulagera**

---

Gédéon Godon, 1546 rue Saint-Jacques, Sainte-Cunégonde, dit : La bronchite avait conduit mes deux enfants aux portes de la mort. Nous appelâmes le R. P. Neveu, de la paroisse Saint-Gabriel. Ce révérend Père nous recommanda, dès qu'il vit les enfants, d'essayer le Sirop de Térébenthine du Dr Laviolette, comme dernière ressource, parce qu'il avait grande confiance à ce remède. Nous fîmes ce que le Rév. M. Neveu nous avait dit, et le résultat fut que mes deux enfants furent guéris ; ils sont aujourd'hui bien portants, forts et radicalement guéris de la bronchite. Veuillez accepter nos remerciements les plus cordiaux.

M<sup>de</sup> André Lachapelle, 183 rue Plessis dit : J'ai souffert durant un an d'une sérieuse attaque de bronchite, et j'en ai été guérie complètement par ce merveilleux remède, le Sirop de Térébenthine du Dr Laviolette, dont je ne puis parler trop hautement.

A. Sagala, 303 rue Plessis, dit : Mes deux enfants, l'un âgé de sept mois et l'autre de quatre ans, souffraient d'une forte attaque de bronchite et d'une complète extinction de voix ; une bouteille de 25c de Sirop de Térébenthine du Dr Laviolette les guérit complètement c'est le remède le plus efficace dont nous nous ayons servi dans notre famille.

Joseph Perrault, 89 rue Plessis, dit : J'ai souffert durant deux mois d'une forte attaque de bronchite ; deux bouteilles de 25c de Sirop de Térébenthine du Dr Laviolette opérèrent une guérison complète.

Propriétaire : J. G. LAVIOLETTE, M. D.

232 & 234, rue St-Paul, Montréal.

# A. PALASCIO MARCHAND DE FER

En Gros et en Détail

Importateur de toutes espèces de Ferronneries pour construction d'Eglises, Collèges, Couvents et Résidences. Outils pour menuisiers, Charpentiers, Meubliers, etc., une spécialité.

390 RUE ST-JACQUES, 390.

“ AU BON MARCHÉ ”

## Maison Valiquette & Valiquette

ETABLIE EN 1870

Importateurs de Marchandises Françaises Anglaises  
et Américaines

TAPIS ET FOURNITURES DE MAISON

Spécialités

### PRELARTS : 4, 6 A 8 VERGES DE LARGE

Nous achetons nos Marchandises en Fabrique et nous  
détaillons au prix du Gros.

1883 A 1885, RUE NOTRE-DAME

En face du block Balmoral.

MONTREAL.



Nous vendons nos Meubles a des Prix tres  
bas pour *Argent Comptant*, et nous donnons  
des Conditions de Paiement tres faciles a ceux  
qui veulent acheter a *Termes*.

## F. LAPOINTE

1551 RUE STE-CATHERINE

OUVERT TOUS LES SOIRS.

DITES-LE A VOS AMIS.

J. B. PILON & FILS **POMPES FUNEBRES**

ENTREPRENEURS DE

ETABLI EN 1879

*Glacieres, Embaumage, et  
voitures doubles, une spécialité.*

2517 rue Notre-Dame

Entre les rues St-Martin et des  
Seigneurs, Montréal

TELEPHONE BELL 8302



---

**ARCAND FRERES**  
**Marchands de Nouveautés**

**Un seul Prix**

Seuls dépositaires pour le Canada des **TOILES HY-  
GIENIQUES** de l'abbé **KNEIPP**.

111 RUE ST-LAURENT, coin de la rue Lagauchetiero,  
**MONTREAL**

---

**Perrault, Mesnard & Venne**

**ARCHITECTES**

— ET —

**INGENIEURS CIVILS**

97 RUE ST-JACQUES

Banque du Peuple

Telephone 696.

**MONTREAL, Can.**

---

# ALBERIC DURAND

IMPORTATEUR

## Huile Aurore

Nous informons MM. les membres du clergé canadien, que nous venons de recevoir un gros stock d'huile Aurore, la célèbre huile de sanctuaire ; elle a une durée garantie de 30 heures si on emploie, pour s'en servir, les veilleuses marque Jeunet « dites de la Gare »

Elle ne laisse pas de dépôt et use beaucoup moins que les autres. Elle est veedu :

*{ Par fut de 41-42 gal.      Le gal. 0.90.  
  ; Au detail,                      Le gal. \$.100.*

On trouvera cette huile dans mon magasin et chez

*MM. HUDON, HEBERT & Cie, rue St-Paul, a, Montreal  
" ROBITAILLE & Cie,                      "                      "*

Echantillon sera gratuitement adressé à tous ceux qui en feront la demande.

## Vin de Messe

Nous avons en douane, un beau vin de messe, garanti naturel aux prix de

*Par cinq futs,                      Le gallon \$1.00.  
Par un fut de 30 gal.              "                      \$1.05.  
Au detail,                              "                      \$1.15.*

## Kina Ferrugineux Durand

Ce vin tonique par excellence est prescrit par les Docteurs Canadiens et Anglais. Il ne fatigue pas l'estomac et guérit promptement les maladies résultant de l'appauvrissement du sang Anémie, Dyspepsie, Chlorose, etc., etc.

La Bouteille \$1 La douzaine \$9.

Dépot : 1964, rue Notre-Dame, à notre magasin, de toutes les **Eaux minérales Françaises**, à partir de \$6.50 la caisse de 50 Bouteilles d'une pinte ; Vichy, Vals, St-Galmier, Saint-Alban, Couzan, Bourboule, Royat, Mont Dore, Contrexeville, Hunyadi-Janos.

*'Demandez les prix*

**ALBERIC DURAND**

Bell Telephone 1968. 1964 Rue Notre-Dame. Montreal.

# PP. TRAPPISTES DE NOTRE-DAME DU LAC, P. Q.

**Spécialité : VINS DE MESSE ET DE TABLE**

*Pepiniere, Fromage Port-du-Salut, Beurre 1er Choix.*

**ANIMAUX REPRODUCTEURS**

S'adresser : 1o A la Trappe de N.-D. du Lac, P. Q.

2o Pour vins et fromage : à M. Brisset, rue Gosford.

3o Pour beurre : à MM. Lévêque et Pichette, 2062  
rue Ste-Catherine.

## **F. ED. MELOCHE**

Professeur à l'École des Arts de Montréal

Médaille à l'Exposition de Chicago, (1893)

**DECORATION D'EDIFICES PUBLICS, RELIGIEUX ET CIVILS**

ARCHITECTURE — PEINTURE

*References : Au-delà de cinquante églises et chapelles décorées depuis 1880, dans toutes les parties du Dominion ; entre autres : Les église de N.-D. de Bonsecours, Ste-Cunégonde et St-Vincent de Paul à Montréal ; celles de Ste-Marie de la Beauce, St-Jean, P. Q., Winnipeg, Tignish, I.P.E., St-Philippe d'Argenteuil, des Jésuites à Québec, St-Albans, E. U. La cathédrale de Pembroke, le tableau de la cathédrale de Valleyfield, la chapelle du couvent du Sault-au-Récollet.*

TELEPHONE BELL 6478. Plans, Devis, Estimes et Expertises.

Domicile et Ateliers : No 184 rue Berri, Montréal.

## **MAGASIN de TAPIS de MERRILL**

1670, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.

*Tapis Brussels, Tapestry, Imperial et Kidderminster. Nattes en Cocoa et Crumb Cloth, Prelarts anglais et américains.*

A. L. C. MERRILL.

*Une visite est respectueusement sollicitée.*

## **CHARLES A. BRIGGS**

**CHAPELIER et MANCHONNIER**

MAISON FONDÉE EN 1862

Chapeaux de Feutre, de Soie, Etc., Etc.

2097 RUE NOTRE-DAME.

## **LUCIEN BENOIT**

**Sculpteur et Doreur**

200 et 202, rue JACQUES-CARTIER, Montréal.

*A fait la sculpture, la dorure et les bancs de la Cathédrale de Montréal, aussi l'ameublement de la sacristie, les autels, la chaire de la Cathédrale de Pembroke, ainsi que la sculpture des églises de Joliette, de Ste-Thérèse, de St-Léonard de Port-Maurice et de celle du Sacré-Cœur à Ottawa, etc, etc, etc.*

# LA ROYALE

**CIÉ D'ASSURANCE**

**Actif \$30.000.000**

W<sup>m</sup> TATLEY, agent général.

B. HURTUBISE, et A. St-CYR,  
agents du département français.

Bureau Principal :

**COIN de la PLACE D'ARMES et de la Rue NOTRE-DAME.**

---

## JAS. W. PYKE

MARCHAND DE

**Fer, Acier, Tuyaux pour système de chauffage, Tuyaux à Gaz  
ET ACCESSOIRES**

**Tubes pour Bouilloires, Dechets de Coton, etc., etc.**

*35 rue St-Francois-Xavier - Montreal*

---

## LAPORTE, MARTIN & CIE

**Nos 72 à 78 rue St-Pierre, et No 11 rue Lemoine.**

Nous offrons à des prix excessivement avantageux, une quantité  
considérable de

**Vins de messe marque "Diego per Alta"**

La demande considérable que nous en avons eu est une preuve de la  
qualité supérieure de cette marque.

N. B. Échantillons et prix envoyés sur demande.

---

## JOS. ROBERT & FILS

**Marchands de Bois de Sciage**

**107 AVENUE PAPINEAU:**

**Telephone 6258**

**MONTREAL**

Séchoir à bois perfectionné, le plus grand du Canada.

Manufacturiers de bancs d'église, pupitres, portes, chassiss, moulures, etc.  
Fabricants de lits en fer, pour communautés, hospices, hôpitaux, etc.

Ouvrages de toutes sortes en acier, fer, cuivre et fonte.

**Pharmacie**



**Laviolette & Nelson**

1605 RUE NOTRE-DAME

COIN DE LA RUE ST-GABRIEL

MONTREAL

*Propriétaires des Poudres Anti-Rhumatismales du Dr Nelaton.*

*Prescription pour le Rhume du Dr Nelson!*

*PATE du Dr CHEVALIER à la Gomme d'Epinette et au Baume de Tolu.*

**VICTOR THERIAULT**

**ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES**

TOUJOURS EN MAINS :

**Un grand Assortiment de Corbillards**

A vendre à des conditions très faciles.

**16½ et 18 Rue St-Urbain, Montréal**

**Téléphone 1399.**

**Spécialité, embaumer.**

*Téléphone No 2220.*

*Téléphone privé 3334.*

**I. L. LAFLEUR**

**1932, rue Notre-Dame et 55 & 57 rue Dupre, Montreal.**

IMPORTATEUR DE

FERRONNERIES, PEINTURES, VITRES, VERNIS, ETC.

Poëles de toutes sortes, Tole noire et galvanisée et Papier goudronné  
SPECIALITE, FIL BARBELE

*Une attention spéciale sera donné aux Communautés religieuses et Fabriques. Pour références :*

*Révds MM. Maréchal, Notre-Dame de Grâce, J. P. Bélanger, St-André Avelin, Chaput, Chateauguay. Révdes Sœurs du Précieux Sang, Notre-Dame de Grâce et de la Congrégation Notre-Dame, Collège Ste-Croix, Côte des Neiges, Farnham, Memramcook.*

**STANDARD LIFE ASSURANCE CO.**

ETABLIE EN 1825.  
DE EDIMBOURG, ECOSSH.

**Bureau principal en Canada : Montréal.**

Assurances substantantes \$100,000,000. | Fonds investi \$33,000,000. | Revenu annuel \$4,450,000.— Bonus distribué \$22,000,000. | W. M. RAMSAY, gérant.

**JOS HUSEREAU**

**PLOMBIER, FERBLANTIER**  
Poseur d'Appareils à Eau Chaude, Couvertures, Etc.

**No 46, rue Ste-Marguerite, Montréal.**

# CHS DESJARDINS & CIE

IMPORTATEURS ET MANUFACTURIERS DE

## Chapeaux et de Fourrures

1537 RUE STE-CATHERINE

**PAREDESSUS EN CAOUTCHOUC NOIR, pour école  
elastiques.**

**CHAPEAUX ECCLÉSIASTIQUES.**

**PAREDESSUS EN FOURRURES, pour voyage.**

**CASQUES, Etc., Etc., Etc.**

LE TOUT A TRÈS BAS PRIX

## J. B. LASNIER & FILS

FABRICANTS DE

**Cierges de toutes dimensions**

Fournisseurs de l'archevêché de Montréal et des principales maisons  
religieuses de la Province.

Importateurs des VINS de MESSE de SICILE d'ESPAGNE et d'ALGERIE

Tiennent comme spécialité L'HUILE D'OLIVE, les THÉS, les CAFÉS des  
MEILLEURS CRUS.

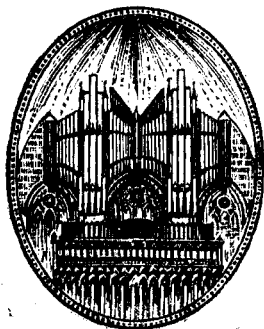
Adressez à J. B. LASNIER & FILS, Montréal ou Lévis

MAISON FONDÉE EN 1879.

## CASAVANT FRERES

Facteurs d'Orgues

ST-HYACINTHE, P. Q.



*Orgues a Transmission Electrique, Pneumatique ou  
Tubulaire, Soufflerie Electrique et Hydraulique.*

REFERENCES : Orgues de N. D. de Montréal, (le plus  
grand du Canada), Cathédrale d'Ottawa, Cathé-  
drale de St-Hyacinthe, N. D. de St-Hyacinthe,  
St-Joseph d'Ottawa, Sacré-Coeur d'Ottawa, St.  
Anthony's, Montréal, Etc., Etc.  
Orgues d'occasion à vendre à bonne composition.